



御殿にて
お食事
Dining at palace
ceremonial hall



日本が誇る
有形・無形文化財のKYOEN
KYOEN: Japan's Tangible and
Intangible Culture asset in Collaboration

世界遺産

仁和寺

で味わう

和食の真髄・京料理の祭典

日帰り
Day Trip

Kyoto Cuisine Festival: The essence of Japanese cuisine at Ninnaji Temple, a World Heritage Site

開催日
Date 2023. 11/4 Sat. [土]・11/5 Sun. [日]

開催時間
Time 17:45~21:00
※17:20 二王門下 集合 5:20pm meet up on-site

参加料亭(予定) Participating Restaurants

- ◆菊乃井 ◆瓢亭 ◆中村楼 ◆美濃吉 ◆木乃婦 ◆魚三楼 ◆京料理 鳥米 ◆一子相伝 なかむら
- ◆たん熊北店 ◆嵐山辨慶 ◆山ばな平八茶屋 ◆直心房 さいき ◆京料理 萬重 ◆京料理 清和荘
- ◆島原 乙文 ◆平等院表参道 竹林
- ◆Kikunoi ◆Hyotei ◆Nakamuraou ◆Minokichi ◆Kinobu ◆Uosaburo ◆Kyoto cuisine Toriyone
- ◆Isshisoden Nakamura ◆Tankuma Kitamise ◆Arashiyama Benkei ◆Yamabana Heihachi Jaya ◆Jikishinbou Saiki
- ◆Kyoto Cuisine Manshige ◆Kyoto Cuisine Seiwasou ◆Shimabara Otobun ◆Byodoin Omotesando Chikurin

※参加料亭が変更となる場合がございます。予めご了承ください。

*Please note that the participating restaurants are subject to change.

ご夕食は京の名店同士が夢のコラボ!
特別料理を1品ずつおもてなし
A dream collaboration of famous
Kyoto restaurants for dinner!
Each restaurant serves one
special dish!



夜の静寂と
凛とした空間
Silence and dignity
at night



「雲海ライトアップ」
「秋の特別拝観」も開催中!
The Sea of Clouds Illumination
"Autumn Special Viewing" is
also available
詳しくはこちら
Use the QR code
for details.



通常非公開の
「金堂」を特別にご案内。
A special tour of
the Kondo Hall
(not ordinarily open to
the public)

仁和寺で
極上のひとときを堪能
Exquisite moments
at Ninnaji Temple



仁和寺(松林庵)に
宿泊できるプランもご用意!
A plan is also available to stay
at Ninnaji Temple (Shorin-an)

※1組5名まで限定 Limited to 5 persons per group 詳しくは裏面をご覧ください。 For details, please see the back of this page.

本事業は、令和5年度 観光庁「観光再始動事業」の一環で実施しています。
ご参加のお客様には、アンケート等、商品造成に係る改善点、ご意見等をお伺いさせていただきますので、ご協力お願い申し上げます。
This project is being implemented as part of the Japan Tourism Agency's "Tourism Restart Project" for fiscal 2023. We would appreciate your cooperation to give us your opinions concerning product development through questionnaires and other means.

※掲載の写真は全てイメージです。 *All photos are for reference only.

世界遺産仁和寺で味わう和食の真髄・京料理の祭典

KYOEN: Japan's Tangible and Intangible Culture in Collaboration

Kyoto Cuisine Festival: The essence of Japanese Cuisine at Ninnaji Temple, a World Heritage Site

～日本が誇る有形・無形文化財のKYOEN～

実施日程 2023年11月4日(土) または11月5日(日) **日帰り**
Dates Saturday, November 4 or Sunday, November 5, 2023 **Day Trip**

時間 17:45現地集合、21:00頃現地解散(17時20分二王門下 集合)
Time 5:20pm meet up on-site, and around 9:00pm disband on-site

参加費 ※参加費は税込です。
Participation Fee Adults only, **100,000円・yen**
***Participation Fee includes tax.**

●参加費に含まれるもの/夕食(京料理)代、飲み物代(2時間のみ放題)、芸舞妓鑑賞代、仁和寺時間外拝観代、僧侶による案内代、「金堂(国宝)」特別拝観代、雲海ライトアップ代、同時通訳代

●Included in the participation fee/
 Kyoto cuisine, beverages (two hours unlimited), Geiko and Maiko dance viewing, after-hours visit to Ninnaji Temple, guided tour by a priest, special visit to Kondo Hall (National Treasure), the Sea of Clouds Illumination, simultaneous interpretation.

対応言語 Languages **日本語、英語 Japanese, English**

定員 Capacity **各日43名 43 persons per day**

最少催行人員 Minimum number of participants **各日1名 1 per day**

食事 Meals **朝0回・昼0回・夕1回 0 breakfast, 0 lunch, 1 dinner**

利用交通機関 Transportation **無 None**

申込締切 Application Deadline

11月4日参加分 2023年11月1日(水)17:00まで

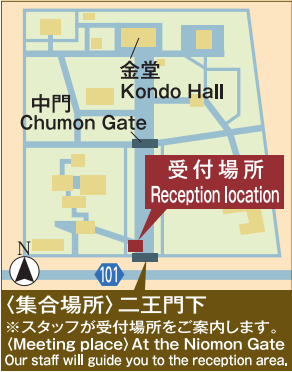
11月5日参加分 2023年11月2日(木)17:00まで

For participation on November 4
 Until 17:00, November 1, 2023 (Wed.)

For participation on November 5
 Until 17:00, November 2, 2023 (Thu.)

※満員になり次第、締切らせていただきます。
 *Once all places are taken we will be closed to further applications.

※申込締切日は状況によって延長する場合がございます。
 *The application deadline may be extended depending on the situation.



スケジュール

17:20 受付開始
 ※一般拝観受付前へお越しください。二王門下にてスタッフがご案内いたします。

17:45 **通常非公開の「金堂(国宝)」拝観(中門集合)**
 ※特別にこのイベントのお客様限定で時間後の雲海ライトアップをお楽しみいただけます。中門を開けると金堂前に雲海が広がっている景色は絶景そのもの!
 ※18時30分より雲海ライトアップ申し込みのお客様がお越しになります。このイベントの方はそれより前に優先して特別にご覧いただけます。

19:00 **仁和寺「御殿」にて京料理の祭典スタート**
 ※このイベントのために料亭が考案した「オリジナル特別料理」をご提供。

19:45 **「芸舞」鑑賞** その後芸舞によるお席周り

20:45 **各料理人によるご挨拶**

21:00 終了
 芸舞(イメージ)▶
 Geiko/Maiko performance (sample image)



Schedule

17:20 Reception desk opens
 Please come to the reception desk for general admission. Our staff will guide you at the Niomon Gate.

17:45 **Visit to Kondo Hall (National Treasure), which is normally closed to the public (meet at the Chumon Gate)**
 *Only for guests of this event, you can enjoy the Sea of Clouds Illumination after hours. You can see the spectacular view of the sea of clouds spreading out in front of Kondo Hall when the Chumon Gate is opened!
 *The customers who have applied for the Sea of Clouds Illumination will arrive at 6:30 pm. You will be given priority to see the event before that time.

19:00 **Kyoto Cuisine Festival at palace of Ninnaji Temple**
 Original special dishes will be prepared by the restaurants for this event.

19:45 **Geiko and Maiko performance, followed by greetings from Geiko/Maiko dancers at each table**

20:45 **Greetings from each chef**

21:00 End

取消料
Cancellation Fee

契約解除の日	取消料(お1人様)
1. 11月1日以前	無料
2. 11月10日以前	参加費の20%
3. 11月7日以前	参加費の30%
4. 実施日程の前日	参加費の40%
5. 当日	参加費の50%
6. イベント開始後	参加費の100%

Date of Contract Cancellation	Cancellation fee (per person)
[1] Cancellation on or before the 11th day	No cancellation fee
[2] Cancellation from the 10th day to the 8th day (excluding [3] to [6])	20% of the event fee
[3] Cancellation from the 7th day to the 2nd day (excluding [4] to [6])	30% of the event fee
[4] Cancellation on the day before the start date of the event	40% of the event fee
[5] Cancellation on the day of the event (except [6])	50% of the event fee
[6] Cancellation after the event has started or no-show	100% of the event fee

■ご注意

※お料理の内容は写真とは異なる場合があります。また参画店舗も変更となる場合があります。予めご了承ください。

※送迎代は含まれません。お客様ご自身でお越しください。

※20歳以上の方のみ予約可能です。

※当日冷え込み場合があります。暖かい服装でお越しください。

※ブランド靴の貸し出しもいたします。

※当日靴を脱ぐことが多いので、履きやすい靴でお越しください。

※本事業は観光庁の事業の一環で実施しております。終了後にアンケートの回答をお願いいたします。

※掲載の内容は2023年9月現在のスケジュールです。変更になる場合がありますので、予めご了承ください。

※詳しい旅行条件を記載した書面をお渡しいたしますので、ご確認の上、お申し込みください。

※原則雨天決行です。雨具はご自身でご持参ください。

※スケジュールは予告なく変更となる場合があります。

■Please note

*The menu may differ from that shown in the picture. The participating restaurants are also subject to change. We appreciate your understanding.

*Transportation fees are not included. Please make your own way to the venue.

*Only those over 20 years old can make reservations.

*It may be cold on the day of the tour. Please wear warm clothes.

*Blankets are available for rent.

*You will often be required to take off your shoes on the day of the tour, so please wear suitable shoes.

*This is conducted as part of the Japan Tourism Agency's project. We will ask you to fill out the questionnaire after the event.

*The schedule is current as of September 2023. Please note that it is subject to change.

*We will provide you with a document describing the travel conditions in detail, so please read carefully before applying.

*The event will be held even if it rains. Rain gear is not provided, so please bring your own.

*The schedule is subject to change without notice.

1日1組限定!
Limited to one group per day!

開催日
Dates
2023年11月4日(土)または
2023年11月5日(日)から1泊2日
Saturday, November 4, 2023 or Sunday, November 5, 2023 for one night and two days

旅行代金 ※旅行代金は税込です。
Trip fee *Trip fee includes tax.
おとなのみ おひとり Adults only, one person

※1組5名まで限定。1名でも5名でも同料金。
Limited to 5 persons per group.
1 or 5 persons, same price.

1,000,000円・yen

京料理の祭典後、憧れの世界遺産・仁和寺に泊まれる!
 After the Kyoto Cuisine Festival, you can stay at Ninnaji Temple, the World Heritage Site you always dreamed of!

宿泊プランをお申込みのお客様は

6:30~7:30 国宝金堂にて朝のお勤め観覧

7:30~8:30 宸殿にて朝食(精進料理)

8:30~11:00 自由散策・チェックアウト(11:00)

仁和寺を独り占め!

宿泊場所/仁和寺「松林庵」

※宿泊施設内にはテレビはありません。
※Wi-Fiをご利用いただけます。

The overnight stay plan

6:30~7:30 Morning service at Kondo, a national treasure

7:30~8:30 Breakfast (vegetarian food) in Shinden Hall

8:30~11:00 Free time and check-out (11:00)

*There is no TV in the accommodation. *Wi-Fi is available.

Ninnaji Temple all to yourself!

Accommodation/Ninnaji Temple "Shorin-an"



朝勤行(イメージ) Morning service (sample image)



お風呂(イメージ) Bath (sample image)

〈企画・実施/お問い合わせ〉Inquiry
 株式会社 JTB 京都支店 / JTB Corp. Kyoto Branch
 連絡先 / Contact: (TEL) 075-365-7730 (E-mail) link_kyoto@jtb.com
 受付時間 / Business hours: 9:30~17:30 (土曜日・日曜日・祝日を除く)
 Weekdays: 9:30am to 5:30pm / Closed on Saturdays, Sunday, and public holidays
 担当: 吉田、加藤 / Attn: YOSHIDA, KATO

〈主催〉特定非営利活動法人日本料理アカデミー (後援(予定)) 京都府
 〈協力〉京都市、公益社団法人京都市観光協会 (DMO KYOTO)
 〈Organized〉Japanese Culinary Academy, a non-profit organization
 〈Support(schedule)〉Kyoto pref (Cooperation) Kyoto City, Kyoto City Tourism Association (DMO KYOTO)

お申し込みはWEBで受付しております。 Online applications are accepted.

日帰りプラン
 はこちらから
Day Trip Plan
 Use the QR code to apply.



宿泊プラン
 はこちらから
Accommodation package
 Use the QR code to apply.

